

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin  
**Band:** 7 (1992)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Umschau = Tour d'horizon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IASA-Ländergruppe Deutschland/Deutschschweiz

Tagung, Bern, 2.-4. November 1992

An der Tagung der IASA-Ländergruppe Deutschland/Deutschschweiz können auch Nichtmitglieder teilnehmen. Das Podiumsgespräch am Dienstag, 3. November, vormittags, zum Thema «Die Philosophie der AV-Archivierung» wird von den Herren Ulf Scharlan (SDR, Leitung), Hans-Rudolf Dürrenmatt (SR DRS), Michael Harns (SWF) und Bernhard Kossmann (HR) bestritten.

Frau Marianne Buder (RIAS Berlin) und Herr Josef Wandeler (Triolog, Zürich) referieren am Nachmittag zum Thema «Die Ausbildung von Schallarchivaren in Deutschland und in der Schweiz».

**Ort:** Konzertstudio von SR DRS, Studio Bern, CH-3000 Bern 14

**Organisation:** Hans-Rudolf Dürrenmatt, Leiter D+A, SR DRS, Studio Bern, Tel. 031 / 46 95 37 oder 031 / 46 91 11

### Information und Anmeldung:

Bis spätestens am 26. September 1992 bei Frau Katrin de Marchi, Sekretariat D+A-Bern, SR DRS, Studio Bern, CH-3000 Bern 14, Tel. 031 / 46 95 34

## Umschau / Tour d'horizon

### Convegno degli archivi comunali svizzeri a Locarno

Locarno ha ospitato, il 26 giugno, il convegno 1992 del Gruppo di lavoro degli Archivi comunali svizzeri. Ha diretto i lavori, svoltisi nella Sala del Consiglio comunale di Locarno, il Dott. Federico Lendenmann, segretario del Gruppo di lavoro.

Rodolfo Huber, archivista di Locarno, ha presentato una puntuale ricognizione storica sugli sviluppi dell'organizzazione degli archivi nel Cantone Ticino, dal secolo scorso ad oggi. La mattinata è stata in seguito occupata dalla relazione di Marino Lepori, preposto al Servizio archivi locali presso l'Archivio cantonale di Bellinzona, e dagli interventi degli archivisti comunali ticinesi dei centri maggiori: Daniela Pauli Falconi per Bellinzona, Stefania Bianchi per Mendrisio, Antonio Gili per Lugano e di nuovo Rodolfo Huber per Locarno. Ad ascoltare i colleghi ticinesi era presente un buon numero di colleghi degli archivi alemanici (Zurigo/Berna/Lucerna/Frauenfeld/Baden/Zugo) e romandi (Friburgo/Ginevra/Sion): occasione per meglio conoscere dalla viva voce degli interessati la situazione dei servizi archivistici comunali nel Cantone Ticino.

I lavori sono proseguiti nel pomeriggio con relazioni di Micheline Tripet (Ginevra), di Beatrix Lang (Lucerna), di Emil Erne (Berna) e di Werner Mohr (Frauenfeld), che hanno trattato nell'ordine i seguenti temi: la prearchiviazione, la valutazione e cassazione dei documenti dell'amministrazione pubblica, la posizione degli archivi comunali rispetto a quelli cantonali; ampia la discussione cui hanno partecipato tutti i convenuti, desiderosi di confrontare le rispettive esperienze.

Terminati i lavori i partecipanti si sono recati al Castello visconteo di Locarno per l'aperitivo, accolti dalla municipale Signora De Dea che ha rivolto ai convenuti il saluto della Città di Locarno; il Dott.

Lendenmann ha successivamente ringraziato le autorità cittadine per la gentile ospitalità.

L'indomani è stata organizzata una visita al Museo archeologico, al Castello visconteo e alla Pinacoteca Casa Rusca (mostra «Arp e amici»).

Antonio Gili

### Actes sud et Borgeaud-Bibliothèques annoncent: Les belles Oubliées

*Le prix du texte retrouvé décerné à l'initiative de Borgeaud-Bibliothèques et publié par Actes Sud*

A l'origine, une recontre:

Borgeaud-Bibliothèques, le plus ancien fabricant de mobilier spécialisé pour bibliothèques, l'Association des bibliothécaires français (ABF) et Françoise Nyssen, sur le stand d'Actes Sud au Salon du livre de Paris en mars 1992.

Désireux de sponsoriser un prix littéraire destiné aux bibliothèques et aux bibliothécaires, la société Borgeaud cherchait un partenaire et s'était adressé à l'ABF, puis aux éditeurs et ce fut Actes Sud qui accepta avec enthousiasme.

Le prix, intitulé «Les Belles Oubliées», s'adresse aux bibliothécaires susceptibles de retrouver dans leur fonds des textes inédits, épuisés ou introuvables mais de valeur et susceptibles d'être édités ou réédités.

Ces textes peuvent être courts, de fiction, biographiques ou autobiographiques, ou des essais. Les bibliothécaires n'en seront pas les auteurs mais en seront les «découvreurs». Lieux de mémoire, les bibliothèques savent garder mais aussi restituer les textes.

## Règlement

- Le prix «Les Belles Oubliées» s'adresse à un ou plusieurs bibliothécaires et à la bibliothèque dans laquelle sera trouvé un texte inédit, introuvable, épuisé ou disparu des catalogues et des inventaires d'éditeurs.
- Le texte peut avoir de quelques pages à cent cinquante pages, en langue française.
- Il s'agit d'un texte de fiction, d'un essai, d'une biographie ou d'une autobiographie.
- Le prix sera décerné chaque année au congrès de l'ABF.
- Le jury sera constitué de deux collègues: l'un constitué à l'initiative du groupe régional de l'ABF organisateur du congrès, et comprenant un auteur, un éditeur, un libraire, un lecteur, un bibliothécaire; l'autre comprenant un représentant de Borgeaud-Bibliothèques, un représentant de l'ABF, un représentant des éditions Actes Sud.
- Les textes seront envoyés à l'ABF avant le 30 novembre de chaque année. Le jury aura été composé pour cette date et les textes seront en lecture jusqu'à la délibération qui se fera à Actes Sud avant le 31 janvier. La publication interviendra en mai.
- Les textes seront envoyés sous leur forme déjà éditée ou sous toute autre forme dans laquelle ils auront été retrouvés, par envoi postal recommandé au siège social de l'ABF à Paris.
- Le prix sera remis par Borgeaud-Bibliothèques sous forme d'un cadeau au bibliothécaire découvreur et d'une dotation à la bibliothèque où le texte aura été découvert.

Association des bibliothécaires français (ABF)  
7, rue des Lions Saint Paul  
F-75004 Paris, Tél: 48 87 97 87

## Infobase 1992

Am Vortag zur Infobase 1992, die vom 28.-30. Mai in Frankfurt stattfand, wurden traditionsgemäss die User-Meetings von Data-Star und FIZ-Technik abgehalten. Ein zentrales Thema der diesjährigen Messe war weniger die Messe selbst als vielmehr die durch den Streik verursachten Verkehrsprobleme als Folge des zum Teil darniederliegenden öffentlichen Verkehrs.

Der um 1780 errichtete Büsing-Palais in Offenbach bot den gegen 200 Teilnehmern einen in jeder Hinsicht idealen Rahmen. Im Mittelpunkt der FIZ-Technik- und Data-Star-Präsentationen standen die neuen Suchbefehle sowie das «Online-Ordering». FIZ-Technik befasste sich dann weiter mit dem CD-Service und dem Business-Gate, das einen Zugang zu ausgewählten Wirtschaftsdatenbanken von Data-Star ermöglicht. Zur Sprache kam auch der Update der PC-Software SHERLOCK. Nach dem

gemeinsamen Lunch mit den Kunden von Data-Star folgte die informationsreiche DS-Veranstaltung. Es wurden folgende Themen behandelt: Radio Schweiz Services, Online-Ordering und Keep/Research, Textline, neues CROS, neue Datenbanken aus den Bereichen Medizin und Pharmazie, die Datenbank FAKT und neue Ausgabeformate. Den Schlusspunkt setzte die höchst informative Fragestunde, welche von Herrn Ochsner kompetent und humorvoll geleitet wurde.

Es war zu «befürchten», dass am ersten Messetag eine grosse Schar der Einladung zum GBI-Frühstück Folge leisten würde. Im Mittelpunkt standen natürlich die von Herrn Müller-Bader schlagartig vorgestellten neuen Datenbanken (AREAL, CHILI, FAKT, FIB, HUCO, HUNTECH, IWD, KOBRA, KVA, BEFO, MIND, SVBI, UTECH und EUROM), welche das GBI-Angebot fraglos bereichern werden. Wer die GBI-Palette studiert, stellt rasch fest, dass sie eines der besten Angebote an Wirtschaftsinformationen aus Osteuropa führen.

Auf dem Markt der modernen Datenträger scheint sich die CD-ROM endgültig durchgesetzt zu haben. Insbesondere im Bereich der Volltextdatenbanken bilden CD-ROM's ein starkes Gegengewicht zu den Online-Angeboten. Zu den interessantesten Neuerscheinungen zählen folgende Produkte: The Economist, American Banker, Financial Times, The Guardian, IntlEc (The Index to International Economics, Development and Finance, 1981-1990). Besonders erwähnenswert ist die ausgezeichnete Benutzerfreundlichkeit der meisten CD-ROM's. Die menügeführte Abfrage und der erhebliche Vorteil, dass bei Offline-Datenbanken ohne Zeitdruck recherchiert werden kann, ermöglichen es auch dem ungeübten Forscher, ohne aufwendige Schulung ansprechende Suchergebnisse zu erzielen. Im Hinblick auf den Aktualitätsanspruch der meisten Benutzer dürften die CD-ROM's aber nach wie vor als Ergänzung zum Online-Angebot angesehen werden – ihre grosse Zukunft liegt also in der Archivfunktion.

Die dreitägige Infobase fand flächenmässig in einem deutlich kleineren Rahmen statt, obwohl die Zahl der Aussteller leicht von 125 auf 132 anstieg. Unter dem Druck des notleidenden wirtschaftlichen Umfeldes scheinen einige Aussteller ihre Standfläche auf ein vernünftiges Mass reduziert zu haben. Eine reiche Zahl von Produktepräsentationen boten dem Besucher eine interessante Abrundung seines Tagesprogrammes. Im Gegensatz zu früheren Jahren verzeichnete die Infobase kaum wegweisende Neuerungen. Vor dem Hintergrund der Branchenkonzentration auf dem Datenbankmarkt wäre es vielleicht angebracht, das Angebot durch eine breitere Berücksichtigung von auf CD-ROM und Bildplatten verfügbaren Datenbanken zu bereichern. Andernfalls dürfte die Infobase in absehbarer Zeit um ihr Überleben fürchten. Diese Entwicklung wäre zu bedauern, denn die Messe bietet eine wertvolle Plattform, wo sich Fachleute und Berufskollegen zum Austausch von Erfahrungen und Neuigkeiten treffen können.

Hans-Peter Jaun und Marion Beutler

## Spekulative Nachlese zur Infobase 1992

Die Ankündigung neuer Datenbanken anlässlich der Infobase bedarf einer vorsichtigen Interpretation. Vermehrt werden nämlich Datenbanken auf mehreren Hosts dem Benutzer angeboten. Diese Entwicklung erodiert die Markttransparenz und die Hosts verlieren mit dieser Politik fraglos an Profil. Der Online-User wird diesen Trend kaum mit Wohlgefallen zur Kenntnis nehmen. Eher erwartet er von einer Marktkonsolidierung das Verschwinden kleinerer, mit einer schlechten Suchsprache ausgestatteten Hosts und eine ausgeprägtere Nischenpolitik der führenden Anbieter im Sinne einer stärkeren Profilierung.

Wer mit offenen Ohren die Infobase durchwandert hat, gelangte bald zur Überzeugung, dass diese «Ruhephase» in zwei bis vier Jahren von einer neuen Dynamik abgelöst werden könnte. Eine Dynamik, die mit der Entwicklung neuer, den modernen Informationstechnologien angepasster Suchsprachen ein vermutlich neues Zeitalter für den Online-User eröffnen dürfte. Ziel muss es sein, dass hostseitig dem Benutzer die Intelligenz seines Personal-Computers erschlossen wird, und zwar in Verbindung mit dem neuen, auf der ISDN-Technologie beruhenden Telekommunikationsstandard. Die Integration von Text, Bild und Ton wird der Online-Szene fraglos neue Entwicklungsimpulse unter Einbindung der CD-ROM- und Bildplatten-Technologie eröffnen.

Die verschiedenorts lesbaren Loblieder auf die wenigen, von den Hosts heute angebotenen Menüsteuerungen für den wenig geübten Benutzer dürften sich kaum als «hitparadenwürdig» erweisen. Das Urteil mag hart erklingen, aber aus heutiger Sicht schaffen solche, auf einer banalen Suchlogik aufgebauten oder den PC zu einem Terminal degradierenden Anwendungen ein illusionäres Bild vom Nutzenpotential der Online-Szene! Der Mensch wird Sklave einer veralteten Technik, welche insbesondere seine für die erfolgreiche Recherche bedeutsame Kreativität verkümmern lässt. Der zukunftssträchtige Weg liegt in Richtung einer vernünftigen Normung der Rechensprachen und der Datenbankstrukturen sowie in der Erwartung, dass ein Technologie- und Software-Sprung völlig neue Perspektiven eröffnen werden.

Die heute zielstrebig und mit hohen finanziellen Mitteln vorangetriebene Entwicklung der neuronalen Computertechnologie dürfte die Online-Welt in vielleicht zehn Jahren mit einer neuen Revolution konfrontieren. Eine völlig neue Generation von Rechensprachen, basierend auf der neuronalen Technik, werden Perspektiven eröffnen, die sich der Dokumentalist heute kaum ausmalen kann.

Schon heute stellt sich jedoch die ketzerische Frage, ob die Nutzung von Online-Datenbanken sich nicht eines Tages aufspalten wird. Diese Vorstellung stützt sich auf die Erkenntnis ab, dass der Informationsproduzent seine Produkte nicht in jedem Falle

kundengerecht erschlossen auf einem elektronisch gespeicherten System anbietet. Ein Naturwissenschaftler und ein Volkswirt können ja die gleichen Informationen für die Lösung ihrer Aufgaben verwenden. Unter der Auflage der optimalen Benutzerorientierung ist dies nur dann möglich, wenn jede Benutzergruppe das elektronisch gespeicherte Wissen mit ihrem Thesaurus oder mit den Schlagwörtern ihrer Fachsprache recherchieren kann. Demnach sollte der Produzent wohl die Rohinformation anbieten, die dann durch ein vom Benutzer gewähltes System gemäss seinen Bedürfnissen inhaltlich erschlossen würde. Ein solches Konzept vermöchte die Effizienz der Informationsnutzung erheblich zu steigern. Es gibt heute vermutlich zu viele Angebote auf dem Markt, bei denen der Produzent seine Datenbank nicht nutzt und deswegen die echten Bedürfnisse völlig verkennt. Referenzdatenbanken sind heute den Benutzeransprüchen an die zeitliche Komponente der Informationsdienstleistung immer weniger gewachsen. Unter diesem Aspekt gehört die Zukunft diskussionslos den Volltextdatenbanken. Ob die Online-Datenbank im Vergleich zur CD-ROM oder der Bildplatte das Rennen machen wird, hängt vermutlich von drei Faktoren ab. Es braucht eine völlig neue Speichertechnologie (dreidimensional) in Kombination mit der Nutzung neuronalkonzipierter Rechner und einer entsprechend aufbereiteten Information. CD-ROM und Bildplatte werden vielleicht in Verbindung mit neuen Datenträgern die Aufgaben der archivarisches Informationsspeicherung übernehmen.

Falls neue Softwaretechnologien dem Benutzer eine mehrheitlich automatisierte und individuelle Informationserschliessung erlauben werden, so sind völlig neue Entwicklungen auf dem Online-Markt denkbar. Hosts könnten die Rolle von Shopping-Centers übernehmen, wo Benutzer oder Benutzergruppen Rohinformationen einkaufen, die dann inhaltlich individuell aufbereitet werden...

Heute von einer sich abzeichnenden Konsolidierung des Online-Marktes zu sprechen, wäre ein unverzeihlicher Fehler! Dies angesichts der berechtigten Erwartung, dass bereits in naher Zukunft neue Entwicklungen die Online-Szene in einem unsere Vorstellungskraft übersteigenden Ausmass revolutionieren werden.

Hans-Peter Jaun

## 26. FWD-Fachtagung vom 14. Mai 1992 in Zürich

Ein sommerhafter Maientag umrahmte die 26. Veranstaltung der Fachgruppe Wirtschaftsdokumentation zum Thema «Firmeninformationen Online». Am Sitz des Verwaltungszentrums Uetlihof der Schweizerischen Kreditanstalt liessen sich knapp 20 Teilnehmer zu diesem aktuellen Thema informieren. Die Einführung, gestaltet von Hans-

Peter Jaun und Marion Beutler von der Schweizerischen Volksbank, befasste sich vor dem Hintergrund verschiedener Firmenzusammenbrüche mit dem Stellenwert der Information sowie mit dem nationalen und internationalen Angebot an Firmendatenbanken. Bezogen auf die Schweiz wurde folgendes Datenbankangebot näher vorgestellt: Dun & Bradstreet Schweiz (Kreditauskünfte), Dun & Bradstreet Schweiz via Data-Star (DBCH, SWCO und SWFF), Kompass Online und die Volltextdatenbanken der Schweizerischen Depeschagentur auf Data-Star.

Nach dieser Übersicht referierte Thomas Kast von dem 1888 gegründeten Schweizerischen Verband Creditreform über das neue Online-Angebot seiner Firma. Seine Ausführungen bettete er in eine statistische Übersicht der in der Schweiz ansässigen Firmen und privaten Haushalte sowie in die Betriebs- und Konkurrenzszene Schweiz ein. Der im vergangenen Jahr geschätzte betriebswirtschaftliche Verlust dürfte sich auf etwa 4 Milliarden Franken belaufen – ein Betrag, welcher die volkswirtschaftliche Bedeutung der Wirtschaftsauskunftei einleuchtend zu illustrieren vermag. Ziel und Zweck des Schweizerischen Verbandes Creditreform, der 10000 Mitglieder zählt und mit 120 Mitarbeitern einen Umsatz in der Grössenordnung von etwa 20 Millionen tätigt, bestehen in der Förderung eines gesunden Kreditwesens und der Verhinderung des Missbrauchs des Kredits. Die Elemente der Wirtschaftsauskunftei umfassen ein Firmenprofil, Angaben aus dem Handelsregister, Informationen zur Tätigkeit und zur finanziellen Seite sowie die Bonitätsbeurteilung. Im Mittelpunkt seiner Ausführungen stand dann Credinet, eine vollstrukturierte Datenbank für Wirtschaftsinformationen über Schweizer Unternehmen und natürliche Personen. Auf der über die asynchrone Kommunikation (Telepac oder Wählleitung) zugänglichen Datenbank in St. Gallen steht seit Ende März das gesamte Angebot an Firmeninformationen aus der deutschsprachigen Schweiz zur Verfügung. Im Sommer werden die Westschweiz und im Herbst das Tessin angeschlossen. Zu einem späteren Zeitpunkt wird der wöchentliche Update durch eine tägliche Nachführung abgelöst. Wie den Ausführungen von Herrn Kast zu entnehmen war, wird das Informationsangebot der Creditreform Schweiz weiter ausgebaut. Mit einem Gateway zu Globalscan und Internet, das den Zugang zu den Datenbanken ausländischer Creditreform-Verbänden öffnen wird, ergeben sich für den Online-User interessante Perspektiven. Eine kurze Demonstration legte die Stärken und Schwächen dieses Systems offen, das erfreulicherweise in sehr vielen Punkten professionellen Anliegen der Benutzer zu entsprechen vermag.

Nach einem kulinarischen Höhenflug im Gästehausrestaurant der SKA skizzierte Harald Huber die Entwicklung und das Datenbankangebot von Teledata. Die von verschiedenen Partnern gespielte Datenbank wird auf dem ATAG-Rechner in Langenthal geführt und ist am einfachsten über das synchrone Kommunikationsnetz von IBM zugänglich. Angeboten werden folgende Informatio-

nen: Schweizerisches Rationenbuch, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Schweizerischer Beteiligungsatlas, Wirtschaftsnachrichten der AWP und der Schweizer Handels Zeitung, Schweizerischer Einkaufsführer, Verzeichnis der Verwaltungsräte und Standarddaten der Telekurs. Eine anschauliche Online-Präsentation gab dann Einblick in die Eigenheiten des menügesteuerten Zugriffs auf die relationale Datenbank von Teledata. Seit ihrer Markteinführung konnte Teledata dem Online-User zahlreiche Verbesserungen bringen.

In zweiten Teil informierten dann Herr Büchi über Teleselect, eine Art SDI zur automatischen Überwachung ausgewählter Firmen, und Herr Ammann befasste sich anschliessend mit verschiedenen Aspekten des Kreditmanagements, zum Teil ergänzend zu den Ausführungen von Herrn Kast.

Im Schlussteil konnte auch Herr Huber über interessante Neuerungen informieren. Zur Vorstellung gelangte der neue Service Teledata-Reports, ein speziell aufbereitetes, standardisiertes Firmenporträt, dessen Ausgabe zu einem späteren Zeitpunkt auch via FAX möglich sein wird. Die Zusammenarbeit mit dem Direct-Marketing-Unternehmen Schober dürfte auch für den Benutzer von Interesse sein, weil hierdurch die Firmeninformationen um detailliertere Angaben über die Zahl der Mitarbeiter und das Management erweitert werden.

Die Präsentationen von Creditreform und Teledata wurden von einer engagierten Teilnehmerschar mit zahlreichen Fragen bereichert. Der Online-User dürfte Credinet und Teledata weniger als direkte Konkurrenten, sondern als Angebote verstehen, die sich in idealer Weise ergänzen und die längst erwartete Bereicherung an online-zugänglichen Firmeninformationen über die Schweiz darstellen. Ingeheim wird es der professionelle Rechercheur bedauern, dass mit der Erscheinung neuer Hosts die Online-Szene zersplittert wird und das Informationsangebot demzufolge an Transparenz verliert. Doch die schweizerische Online-Szene wird sich eines Tages mit Marktkräften auseinandersetzen müssen, welche nicht angebots- sondern nachfrageseitig entschieden werden.

Mit diesem persönlichen Nachwort sei der Schlusspunkt unter diese sehr informative und gelungene Veranstaltung gesetzt.

Hans-Peter Jaun

## «La Documentation française»

Am 26. Mai 1992 führte die Wirtschaftsgruppe der Association française des documentalistes et des bibliothécaires spécialisés (ADBS) in Paris eine Spezialveranstaltung durch, an der die Dienstleistungen der «La Documentation française» vorgestellt wurden. Diese staatliche Institution verkörpert ein bedeutendes Informationszentrum, das folgende Elemente enthält: Bibliothek (über 200 000 Titel), CIDIC, CEDUCEE, BIPA-Datenbankdienst und eine Fotothek. Hinzu kommt ein Verlag, der über 6000 Titel aufgelegt hat und jährlich ungefähr 200 neue

Werke publiziert sowie 40 Periodika anbietet. Der Verlag, der sich in etwa der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale in Bern vergleichen lässt, verfügt über kein Publikationsmonopol des seitens des Staates zur Veröffentlichung bereitgestellten Schriftgutes.

Das Centre d'information et de documentation internationales contemporaines (CIDIC) weist 7000 Dossiers zu aktuellen politischen, wirtschaftlichen und sozialen Themen über das Ausland auf. Das Centre d'étude et de documentation sur l'ex-URSS, la Chine et l'Europe centrale et orientale (CEDUCEE) befasst sich mit den osteuropäischen Staaten und China und verfügt über ein beachtliches Archiv. Eine Gruppe von Analysten publiziert ihre Erkenntnisse in der Monatsrevue «Le Courrier des pays de l'est». Bei der Banque d'informations politiques et d'actualités (BIPA) handelt es sich um eine Referenzdatenbank, welche über 330 000 Dokumente nachweist. Öffentlich zugänglich ist sie über den Host QUESTEL. Der Zeitraum 1981 bis 1988 ist zudem auf einer von der Firma Chadwick-Healey (France) produzierten CD-ROM nachgewiesen. Weitere Informationen sind zudem über MINITEL erhältlich, wo die Datenbanken DOCTEL, ADMITEL, ABCDOC und BAUDROIE aufliegen.

«La Documentation française» verkörpert ein bedeutendes Informationszentrum, das die Wirtschaftsdokumentalisten im Ausland nicht übersehen sollten. Besser als ein paar leere Worte vermag dies der vom Verlag jährlich publizierte Gesamtkatalog zu unterstreichen. Erkann über folgende FAX-Nummer bestellt werden: 0033/1/48395601. Diese Tagung wurde von über 80 Interessentinnen und Interessenten besucht. Bedauerlicherweise lag keine Teilnehmerliste vor, die Auskunft über die Herkunft der Teilnehmer gab.

Hans-Peter Jaun

## Buchanzeige

Über den Mail-Verbund der Eusidic wurde folgende interessante Studie angezeigt:

**Electronic Mail and the Information Professional :** a study of Computer-Mediated Communication and its future prospects in the information field.

Autor: Helge Clausen, Business Information Center, Aarhus (DK)

Das Inhaltsverzeichnis kann per Fax (0045 86 20 20 00) beim Autor bezogen werden.

Hans-Peter Jaun

## How to find experts in European business information

The European Information Researchers' Network EIRENE has published its directory of brokers:

### The 1992 EIRENE DIRECTORY

How to get local expertise from 16 European countries – the EIRENE Directory is a practical guide on who to approach for European information.

The Directory gives full details of contact names and services including specialised areas of research and working languages. Also indicated are the costs of employing the information brokers in the directory.

Fabienne Hanton, EIRENE, c/o First Contact Ltd., 224-232 St. John Street, London EC1V 4PH, UK.

## Personalia

### La mort dal poet – Abschied von Tista Murk

Am 18. August 1992 starb Tista Murk nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 77 Jahren. Zwei Wochen zuvor erschien im «Brückenbauer» ein Artikel unter dem Titel «Herrliches Alter. Ein Wildwuchs von 77 Jahren», verfasst vom Schriftsteller Bernhard von Arx. Tista Murk gab seinem Freund als Schlusswort auf den Heimweg: «Ich verstehe die Leute nicht, die übers Altwerden jammern. Ich finde es herrlich». Junge Bibliothekarinnen und Bibliothekare kennen den Namen Tista Murk wohl nur noch vom Hörensagen. Ältere Kollegen, die einmal einen seiner Auftritte unter Bibliothekaren oder eines seiner herrlichen Feste erlebt haben, werden

ihn nie mehr vergessen, und für die, welche ihn als Freund betrachten durften, sind Schmerz und Trauer über den Verlust gross. Denn jede Begegnung mit ihm, so kommt es mir vor, schenkte Lebensfreude. Es tut weh, darauf zu verzichten, doch Tista Murk war ein Mensch, den man auch in der Erinnerung nötig haben wird.

Seine Verdienste und Erfolge zu würdigen fällt einem Bibliothekar und Beamten nicht leicht, denn er weiss, dass er sich dabei keineswegs auf den bibliothekarischen Bereich beschränken darf. Bibliotheksarbeit ist zwar zu einem höchst bedeutsamen Mittel kulturellen Wirkens für Tista Murk geworden, doch Schwerpunkt seines Lebens war sie nicht. Am 15. April 1915 ist er als 15. und letztes Kind der Familie Murk in Müstair geboren. Nach seiner Ausbildung an den Kollegien von Disentis und Sarnen und an den Universitäten von